ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΛΟΓΟΣ

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΠΡΩΪΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΩΝ ΑΡΧΩΝ

ΣΑΒΒΑΤΟΝ 13 Νοεμβρίου ·921 Ἰωάννου Χρυσ. Ἀν. ἡλ. ὥρα 7 λ. 20 Δύσ. 5 λ. 5

ΜΥΤΙΛΗΝΗ
Ἔτος ΣΤ'. Ἀριθμὸς 1346

Γραφεῖα καὶ Τυπογραφεῖα: Λεωφόρος Γεωργίου τοῦ Α'

Τηλ. Διεύθυνσις: «ΕΛΛΟΓΟΝ» Μυτιλήνην

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

ΛΕΣΒΟΥ	ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ	ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
Ἐτησία Δρ. 30	Ἐτησία Δρ. 35	Ἐτησία Δρ. 60
Ἑξάμηνος » 18	Ἑξάμηνος » 21	Ἑξάμηνος » 30

Συνδρομαὶ καὶ δημοσιεύσεις προπληρώνονται

ΤΟ ΦΥΛΛΟΝ ΛΕΠΤΑ 20

Χειρόγραφα οὐδέποτε ἐπιστρέφονται

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ: ΣΤΡ. ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΣ

Δι' ἀγγελίας καὶ διατριβὰς ἰδιαίτεραι συμφωνίαι

ΤΟ ΜΕΤΑΝΟΕΜΒΡΙΑΝΟΝ "ΚΑΘΕΣΤΩΣ,,

Γυμνοὶ παντὸς ἠθικοῦ κύρους, ἐστερημένοι οιασδήποτε ἐπιβολῆς, ἄγνωστοι καθ' ὁλοκληρίαν εἰς τὴν Εὐρωπαϊκὴν διπλωματίαν, ἐστερημένοι καὶ τῆς ἐλαχίστης συμπαθείας καὶ ἐκτιμήσεως ἐκ μέρους τῆς παγκοσμίου κοινῆς γνώμης οἱ ἀποτελοῦντες τὸ κυβερνητικὸν συγκρότημα τῆς μετανοεμβριανῆς Ἑλλάδος, ἐδράξαντο τὸ «Καθεστὼς», μίαν λέξιν κενὴν ἐννοίας, καὶ ἐπισείοντες τὸν κίνδυνον, τὸν ὁποῖον δῆθεν διατρέχει, ἐπικαλοῦνται τὴν συνδρομὴν τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ πρὸς περιφρούρησίν του!..

«Καθεστὼς» κατὰ τοὺς νεκραναστάντας φαυλοκράτας εἶναι ὁ Βασιλεύς!

Καὶ δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ἀφήσουν τὴν Βασιλείαν ἥσυχον, ἐκεῖνοι ἀκριβῶς οἵτινες οὐχὶ πρὸ πολλῶν ἐτῶν διὰ τῆς ἀνικανότητός των, διὰ τῆς ἐπιρρίψεως ἐπὶ τοῦ Στέμματος τῶν αἰτίων τῆς κακοδαιμονίας τῆς Ἑλλάδος, κατέστησαν αὐτὸ σχεδὸν μισητὸν παρὰ τῷ Ἑλληνικῷ λαῷ.

Ἡ ἐπανάστασις τοῦ Γουδὶ εἶναι πολὺ σύγχρονος ἀκόμη καὶ οὐδεὶς πιστεύομεν τὴν ἐλησμόνησεν θέσιν εἰς ἣν εὑρίσκετο ἡ Ἑλληνικὴ δυναστεία τότε.

Τὰ ἴδια ξόανα, οἱ ἴδιοι φαυλοκράται, οἱ ὁποῖοι εἰς τοιοῦτον κατάντημα εἶχον φέρει τὸν τότε διάδοχον τοῦ Ἑλληνικοῦ θρόνου καὶ νῦν Βασιλέα καὶ μετ' αὐτοῦ ὅλους τοὺς πρίγκηπας, τείνουν καὶ σήμερον διὰ τῆς ἀσυναρτήτου καὶ παραπαιούσης πολιτικῆς των, νὰ μειώσουν τὸν πρὸς τὴν Δυναστείαν σεβασμὸν καὶ αὐτῶν τῶν εἰλικρινεστέρων φίλων της.

Οὐδέποτε ἄλλοτε ἐγένετο τόση κατάχρησις τοῦ βασιλικοῦ ὀνόματος καὶ γοήτρου. Οὐδέποτε ἄλλοτε πολιτικοὶ τῆς Ἑλλάδος, καὶ αὐτοὶ οἱ ἀπαισιωτέρας μνήμης φαυλοκράται, ἐπειράθησαν νὰ καλυφθῶσι τόσον ἀπροκαλύπτως ὑπὸ τὴν βασιλικὴν πορφύραν. Οὐδεὶς πολιτικὸς συνέδεσέ ποτε τὴν δρᾶσιν του μετὰ τοῦ ὀνόματος τοῦ Βασιλέως διὰ νὰ τὸν καταστήσῃ συνυπεύθυνον.

Ὑπὸ τὸ ἀπαίσιον μετανοεμβριανὸν κυβερνητικὸν συγκρότημα τὸ «ἀνεύθυνον» τοῦ συνταγματικοῦ βασιλέως κατερρακώθη!

Ὁ σκοπὸς εἶναι πρόδηλος.

Οἱ πολιτικοὶ σαλτιμπάγκοι, οἱ μοιραίως καὶ διὰ τὴν κακὴν αὐτῆς τύχην κυβερνῶντες σήμερον τὰς τύχας τῆς Ἑλλάδος, πρὸ τῆς ἐπαναστάσεως τοῦ Γουδὶ, ἐλάχιστα — ἂν μὴ ὡς κακοποιοὶ αὐτῆς δαίμονες — ἦσαν γνωστοὶ παρὰ τῷ Ἑλληνικῷ λαῷ.

Ἡ ἐπανάστασις ἐκείνη τοὺς εἶχε θάψει ὁριστικῶς. Τοὺς εἶχε καταδικάσει εἰς τελείαν πολιτικὴν ἀφάνειαν.

Μία ἀτυχὴς σύμπτωσις τοὺς ἀνέσυρεν εἰς τὴν ἐπιφάνειαν. Τοὺς ἐπανέφερεν εἰς τὴν πολιτικὴν δρᾶσιν, εἰς τὴν κακοποιόν, εἰς τὴν ὀπισθοδρομικὴν — ὡς ἦτο ἡ ὅλη πρὸ τοῦ Γουδὶ φαυλοκρατικὴ πολιτική — δρᾶσίν των.

Τὰ ἀποτελέσματα τὰ βλέπομεν.

Ἡ Ἑλλὰς ἡ ἔνδοξος, ἡ Ἑλλὰς ἡ ἀναγνωρισθεῖσα ὡς πρώτης τάξεως στρατιωτικὴ δύναμις, ἡ Ἑλλὰς ἡ θαυμαζομένη ὑπὸ φίλων καὶ ζηλευομένη ὑπὸ τῶν ἐχθρῶν της διὰ τὴν οἰκονομικὴν αὐτῆς εὐρωστίαν, ἡ Ἑλλὰς ἡ παρακαθήσασα εἰς τὰ διεθνῆ συνέδρια ὡς ρυθμίστρια τῶν τυχῶν αὐτῆς ταύτης τῆς Γερμανίας, ἀσπαίρει σήμερον ὑπὸ τὴν περιφρόνησιν τοῦ πεπολιτισμένου κόσμου. Τὰ κατορθώματα τοῦ ἀηττήτου στρατοῦ της ἀμφισβητοῦνται. Ἡ οἰκονομική της ἀλκὴ ἐξεμηδενίσθη. Οἱ φίλοι της τὴν οἰκτείρουν καὶ οἱ ἐχθροί της ἀναθαρρήσαντες καραδοκοῦσι τὴν κατάλληλον εὐκαιρίαν διὰ νὰ τὴν πλήξουν θανασίμως. Ἡ Ἑλλὰς δέχεται σήμερον ἀδιαμαρτύρητος ραπίσματα καὶ ἀπὸ αὐτὴν τὴν ἡμιβάρβαρον Ἀλβανίαν!...

Καὶ ὅλα αὐτὰ τὰ κακὰ συνετελέσθησαν εἰς διάστημα μικρότερον τοῦ ἔτους.

Τὸ ἐσωτερικόν της ξεχαρβάλωμα!...

Ἀλλὰ πρὸς τί νὰ ἀναφέρωμεν γεγονότα προσπίπτοντα εἰς τὴν ἀντίληψιν καὶ τῶν παιδίων ἀκόμη; Κατόπιν τοῦ τοιούτου καταντήματος τῆς Ἑλλάδος, πόσον ἀφιλόπατρις θὰ ἦτο ὁ Ἑλληνικὸς λαὸς διὰ νὰ ἀνεχθῇ μίαν κυβέρνησιν, τῆς ὁποίας ἡ ἐγκληματικὴ ἀνικανότης τὸ προεκάλεσε;

Ἀλλὰ καὶ μόνον διὰ τὸ ἄτομόν του, καὶ οὐχὶ διὰ τὴν Πατρίδα, ἂν ἐσκέπτετο ὁ Ἑλληνικὸς λαὸς ἐπὶ πόσον θὰ ὑπέκυπτεν εἰς μίαν κατάστασιν τείνουσαν νὰ συμπαρασύρῃ μετὰ τῆς Πατρίδος καὶ αὐτὸν εἰς τὸν ὄλεθρον;

Οἱ ἀπαίσιοι κυβερνῆται διαισθάνονται πλέον τὴν προσέγγισιν τοῦ τέρματος τῆς παιζομένης ὑπ' αὐτῶν τραγῳδίας εἰς βάρος τῆς Ἑλλάδος, καὶ, ὅπως διὰ τῆς καταχρήσεως τοῦ βασιλικοῦ γοήτρου καὶ ἐπιβολῆς ἐπέβησαν τῆς ἀρχῆς, διὰ τοῦ ἰδίου τρόπου ἐννοοῦν καὶ νὰ συγκρατηθοῦν ἐπ' αὐτῆς.

Καὶ ἰδοὺ ὁ λόγος διὰ τὸν ὁποῖον οἱαδήποτε ἐπίκρισις τῆς καταστρεπτικῆς των πολιτικῆς χαρακτηρίζεται ὑπ' αὐτῶν ὡς θίγουσα τὸ Στέμμα, ὡς ἀπευθυνομένη κατὰ τοῦ Βασιλέως, ὡς θέτουσα εἰς κίνδυνον τὸ «καθεστὼς» τὸ ὁποῖον δι' αὐτοὺς σημαίνει τὸν Βασιλέα.

Ὄχι! Τὸ καθεστὼς ὑπὸ τὴν ἔννοιαν ταύτην οὐδένα κίνδυνον διατρέχει ἀπὸ μέρους τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ οἱωνδήποτε πολιτικῶν φρονημάτων.

Καὶ ἂν ὑπάρχουν πολλοὶ ἢ ὀλίγοι Ἕλληνες σκεπτόμενοι διὰ τὰ πολιτεύματα σύμφωνα μὲ τὸ σύγχρονον δημοκρατικὸν πνεῦμα, οὐδεὶς ὅμως σκέπτεται τὴν προσφυγὴν εἰς τὴν βίαν.

Εἰς ὅλον τὸν πεπολιτισμένον κόσμον ὑπάρχουν αἱ διαφοραὶ ἀντιλήψεων ἐπὶ τῶν πολιτειακῶν συστημάτων καὶ ἡ ὕπαρξις τῶν διαφόρων ἰδεῶν σημαίνει πρόοδον. Τοὐναντίον ἡ καθήλωσις τῶν πολιτῶν εἰς μίαν ἰδέαν, ἂν δὲν εἶναι ὀπισθοδρόμησις, εἶναι στασιμότης, μούχλιασμα.

Ἀφίσατε τὸ «καθεστὼς», ὦ πολιτικοὶ κοχλίαι, ἀφίσατε τὸν Βασιλέα ἥσυχον.

Ἂν διατρέχῃ κανένα κίνδυνον οὗτος τὸν διατρέχει ἀπὸ σᾶς, ἀπὸ τὴν ἔνοχον ἀνικανότητά σας, ἀπὸ τὴν ἐπίρριψιν τῶν εὐθυνῶν σας ἐπ' αὐτοῦ, ἀπὸ τὴν συνταύτισιν τῆς γελοίας ὑποστάσεώς σας μετὰ τοῦ θρόνου, τοῦ ὁποίου κηρύττεσθε ὑποστηρικταί, ἐνῷ πράγματι εἶσθε οἱ δολιώτεροι ὑπονομευταί.

Η ΓΥΝΑΙΚΑ ΔΙΑ ΜΕΣΟΥ ΤΩΝ ΑΙΩΝΩΝ

ΕΝ ΒΛΕΜΜΑ ΠΡΟΣ ΤΑ ΟΠΙΣΩ

Ὁ φεμινισμὸς εἰς τὸ Βυζάντιον

Ἡ Βυζαντινὴ ἐποχὴ ἡ ἀναδείξασα μεγάλους ἄνδρας, καὶ εὐκλεεῖς καὶ ἐνδόξους αὐτοκράτορας, ἡ καλλιεργήσασα τὰ γράμματα, καὶ ἀκολουθήσασα τὸν πολιτισμὸν τῆς Ἀρχαίας Ἑλλάδος, δὲν ἀνέδειξε γυναῖκας συγγραφεῖς καὶ φιλολόγους. Ἐν τούτοις, ὅμως αὗται ἤσκησαν εἰς τὰ παρασκήνια, ὡς καὶ αἱ ἀδελφαί των τῆς Δύσεως τὴν μεγάλην των ἐπιρροήν. Ἐννοεῖται ὅτι ἐκεῖναι αἱ ὁποῖαι ἦσαν πεπροικισμέναι διὰ τῆς καλλονῆς καὶ τοῦ πνεύματος ἐνέπνευσαν τοὺς συγγραφεῖς τῆς ἐποχῆς ἐκείνης. Αἱ αὐτοκράτειραι καὶ αἱ δέσποιναι τῆς Αὐλῆς, ἐπροστάτευσαν τὰ γράμματα καὶ τὰς ὡραίας τέχνας. Ἐπὶ πολλοὺς αἰῶνας, αἱ πριγκήπισσαι τῆς Ἀνατολῆς ἐφημίζοντο διὰ τὴν πνευματικήν των μόρφωσιν, τὴν κλίσιν των πρὸς τὰ γράμματα καὶ τὰς ἐπιστήμας. Ἀπέναντι τῆς Βυζαντινῆς αἴγλης ὠχριοῦν αἱ αὐλαὶ τῆς Δύσεως· ἡ πολυτέλεια, ἡ ζωὴ εἰς τὸ Βυζάντιον δύναται ἴσως νὰ παραβληθῇ μὲ τὴν ἐποχὴν τοῦ Λουδοβίκου XIV.

Δὲν δυνάμεθα νὰ ἐξυμνήσωμεν ὅλας τὰς αὐτοκρατείρας καὶ πριγκηπίσσας τῆς Ἀνατολῆς· ἂς μᾶς ἐπιτραπῇ ὅμως νὰ ἀναφέρωμεν τὰ ὀνόματα μερικῶν ἐξ αὐτῶν. Εἶνε πασίγνωστος ἡ ἱστορία τῆς Ἑλένης τῆς μητρὸς τοῦ Κωνσταντίνου, ἡ ὁποία ἐπορεύθη εἰς τὴν Παλαιστίνην καὶ ἔφερεν ἐκεῖθεν τὸν Τίμιον Σταυρόν, καὶ τὴν ὁποίαν ἡ Ὀρθόδοξος Ἐκκλησία κατέταξε μεταξὺ τῶν Ἁγίων. Ἡ σύζυγος Θεοδοσίου τοῦ Μικροῦ, Ἀθηναΐς, κόρη τοῦ Ἀθηναίου φιλοσόφου Λεοντίου, ἥτις ἐβαπτίσθη καὶ μετωνομάσθη Εὐδοκία, ἦτο ἐκτάκτως πεπαιδευμένη· ἐπροστάτευσε καὶ ἐβοήθησε μεγάλως τὴν Ἑλλάδα, τὴν ὁποίαν ἐλάτρευε. Τῇ ἐνεργείᾳ αὐτῆς εἰσήχθησαν εἰς τὸ Βυζάντιον τὰ Ἑλληνικὰ γράμματα. Ἐπροστάτευσε τοὺς λογίους καὶ φιλοσόφους, καὶ κατώρθωσε νὰ ἱδρυθῇ εἰς Κ)πολιν Πανδιδακτήριον (εἶδος Πανεπιστημίου) εἰς τὸ ὁποῖον ἐδιδάσκοντο τὰ Ἑλληνικὰ γράμματα, ἡ Φιλοσοφία, ἡ Λατινικὴ Φιλολογία καὶ τὰ Νομικά.

Κατόπιν τούτων ἔχομεν τὴν λατρευτὴν σύζυγον τοῦ Ἰουστινιανοῦ Θεοδώραν, ἡ ὁποία εἰς τὴν στάσιν τῶν Πρασίνων, ποῦ καὶ εἰς τὸν ναὸν ἀκόμη τῆς Ἁγίας Σοφίας ἔβαλον πῦρ, ἔσωσε τὸν Αὐτοκράτορα ἑτοιμαζόμενον νὰ σωθῇ διὰ τῆς φυγῆς, ἀνεζωπυρήσασα τὸ θάρρος του μὲ τὸ περίφημον ἐκεῖνο «καλὸν ἐντάφιον εἶναι ὁ θρόνος». Ἡ Θεοδώρα ἦτο πτωχοτάτη καὶ ὁ πατήρ της ἦτο θηριοτρόφος· ἔμεινε δὲ ὀρφανὴ ἀπὸ μικρᾶς ἡλικίας καὶ ἄνευ προστασίας. Ὁ νεανικός της βίος ἦτο ἄτακτος, ἀλλὰ κατόπιν μετανοήσασα εἰργάζετο καὶ ἐκέρδιζε τὰ πρὸς τὸ ζῆν. Ἐπειδὴ ὅμως ἦτο ἐκπάγλως ὡραία, εἵλκυσε διὰ τῆς καλλονῆς της τὸν αὐτοκράτορα Ἰουστινιανόν, ὅστις καὶ τὴν ἐνυμφεύθη καὶ οὕτως ἔγινε βασίλισσα καὶ ἐφόρεσε τὸ λαμπρότερον στέμμα τῆς Οἰκουμένης.

Διὰ τῶν προτροπῶν της ὁ Αὐτοκράτωρ ἔδωσεν ἐντολὴν εἰς τὸν στρατηγὸν Βελισάριον νὰ καταβάλλῃ τοὺς στασιαστάς, καὶ ἡ στάσις αὕτη ὠνομάσθη «Στάσις τοῦ Νίκα». Ἕτεραι πάλιν ἐφημίζοντο διὰ τὴν σκληρότητά των καὶ τὴν ἀρχομανίαν των. Ἀναφέρομεν τὴν Εἰρήνην τὴν Ἀθηναίαν, ἀντιβασίλισσαν καὶ ἐπίτροπον τοῦ υἱοῦ της Κωνσταντίνου τοῦ Πορφυρογεννήτου.

Τότε εἰς τὸ Βυζάντιον, ὑπῆρχεν ἡ ἔρις μεταξὺ τῶν εἰκονομάχων καὶ εἰκονολατρῶν, ἥτις διῄρεσε τὸ κράτος εἰς δύο στρατόπεδα καὶ ἔβλαψε παντοειδῶς τὴν αὐτοκρατορίαν. Ἡ Εἰρήνη θέλουσα νὰ ἐπαναφέρῃ τὴν εἰρήνην εἰς Κων)πολιν καὶ νὰ ἡσυχάσῃ τὰ ἐρεθισμένα πνεύματα, συνεκάλεσε τὴν Ἑβδόμην οἰκουμενικὴν σύνοδον, ἡ ὁποία ἀνεστήλωσε τὴν εἰκονολατρείαν. Ἀλλὰ δυσηρέστησε θανασίμως τὴν ἄλλην μερίδα ἡ ὁποία ἀπῄτησε τὴν ἐκθρόνισιν αὐτῆς καὶ ἐζήτησε τὴν ἀνάρρησιν εἰς τὸν θρόνον τοῦ υἱοῦ της Κωνσταντίνου. Ἡ Εἰρήνη διεκρίνετο διὰ τὸ πνεῦμά της, ἀλλὰ καὶ διὰ τὴν κακίαν καὶ ὑπερβολικήν της σκληρότητα. Ἡ ἀρχομανία, ἡ ζήλια καὶ τὸ μῖσος διὰ τὸν υἱόν της τὴν παρέσυραν εἰς στυγερὸν κακούργημα, τὴν τύφλωσιν τοῦ υἱοῦ της, ἀλλ' ἐπλήρωσεν ἀκριβὰ τὴν ἀπανθρωπίαν της ταύτην, διότι ὄχι μόνον ἔχασε τὸν θρόνον ὑπὲρ τοῦ ὁποίου ἐθυσίασε τὸ μητρικόν της αἴσθημα ἀλλὰ καὶ ἐξωρίσθη ὑπὸ τῶν ὑπηκόων της εἰς τὴν νῆσον Λέσβον ὅπου καὶ ἀπέθανεν.

(ἀκολουθεῖ)

Η ΠΑΛΗ ΤΩΝ ΤΑΞΕΩΝ

Η ΑΠΕΡΓΙΑ ΤΗΣ ΡΩΜΗΣ

Ὁ αἱματηρὸς ἀπολογισμός

Ρώμη, Ὀκτώβριος. — Ἡ Ἰταλικὴ πρωτεύουσα διῆλθε πάλιν ἡμέρας ἀγωνιώδεις καὶ πλήρεις συγκινήσεως. Μικραὶ συμπλοκαί, λαβοῦσαι χώραν μεταξὺ τῶν Φασίστι καὶ κομμουνιστῶν σιδηροδρομικῶν ἐγένοντο ἀφορμὴ νὰ κηρυχθῇ νέα γενικὴ ἀπεργία. Ἐπὶ δύο ἡμέρας οὔτε ἐφημερίδες ἐξεδόθησαν, καὶ κάθε συγκοινωνία ἔπαυσεν. Μαζὶ μὲ τοὺς ἐργάτας ἀπήργησαν καὶ οἱ ὁδοκαθαρισταί, ἡ δὲ πόλις παρουσίαζε φρικιαστικὸν θέαμα, μὲ τὰς συσσωρευμένας ἀνὰ τὰς ὁδοὺς καὶ πλατείας ἀκαθαρσίας. Ἡ πρώτη ἡμέρα τῆς γενικῆς ἀπεργίας ὑπῆρξεν αἱματηρά, καθ' ὅσον, δι' ὅλης τῆς ἡμέρας, ὁμάδες Φασιστῶν συνεπλέκοντο πρὸς τοὺς κομμουνιστὰς εἰς διάφορα σημεῖα τῆς πόλεως. Μία μεγάλη διαδήλωσις Φασιστῶν, ἐκκινήσασα ἀπὸ τὴν Βίλλα Μποργκέζε διέσχισε θορυβωδῶς τὰς ὁδούς.

Οἱ Φασίστι ἐβάδιζαν ἐν τάξει καὶ οἱ πλεῖστοι ἔφερον στρατιωτικὴν στολήν. Ἡ διαδήλωσις λόγῳ τούτου ὡμοίαζε καταπληκτικῶς πρὸς στρατιωτικὴν παρέλασιν. Πολλοὶ ἔψαλλον φασιστικοὺς ὕμνους. Μὲ τύμπανα, σάλπιγγας καὶ ἀλαλαγμούς, ἡ διαδήλωσις ἐπροχωροῦσε πρὸς τὴν Πιάτσα Βενέτσια.

Οἱ Φασίστι βουλευταὶ προηγοῦντο, ὁ καθένας τῆς ὁμάδος τῆς περιφερείας του. Ὅταν ἡ διαδήλωσις διήρχετο ἀπὸ τὴν Πιάτσα Κολόννα, μερικοὶ θεαταί, εἰς ἀπόστασιν εἴκοσι μέτρων ἀπ' αὐτῆς, δὲν ἀπεκαλύφθησαν, ὅπως ἔπραττον ὅλοι οἱ ἄλλοι διαβάται μέχρι τῆς στιγμῆς ἐκείνης κατὰ διαταγὴν τῶν διαδηλωτῶν. Ἐπηκολούθησε συμπλοκή, κατὰ τὴν ὁποίαν ἐφονεύθη ἕνας ἀνάπηρος τοῦ πολέμου μὲ ψεύτικο πόδι.

Εἰς τὴν Πιάτσα Βενέτσια μία ὁμάς, ἡ ὁποία εὑρίσκετο ἐπὶ κεφαλῆς τῆς διαδηλώσεως ἀνῆλθεν εἰς τὸν Βωμὸν τῆς Πατρίδος καὶ κατέθεσε πρὸ τοῦ τάφου τοῦ Ἀγνώστου στρατιώτου τεράστιον δάφνινον στέφανον. Ἐπὶ τέλους ἡ διαδήλωσις κατέληξεν εἰς τὴν Πλατεῖαν τῆς Ἐξέδρας ὅπου καὶ διελύθη.

Ἀλλ' οἱ Φασίστοι, οἱ περισσότεροι τῶν ὁποίων εἶχον προστρέξει ἀπὸ τὰς ἐπαρχίας, δὲν ἦσαν διατεθειμμένοι νὰ φύγουν ἀπὸ τὴν Ρώμην. Μόνον 500 ἀπ' αὐτοὺς ἀνεχώρησαν ἐπιστρέφοντες εἰς τὴν Νεάπολιν καὶ τὴν Φλωρεντίαν.

Ἄλλοι ὅμως διηυθύνθησαν πρὸς τὰ κέντρα τῆς Ρώμης καὶ ἄλλοι πρὸς τὴν συνοικίαν τοῦ Σὰν Λορέντσο καὶ τὸ Ἐσκουΐλῖνο, ὅπου ἔλαβον χώραν σοβαρώτατα γεγονότα. Εἶχε κυκλοφορήσει ἡ φήμη, ὅτι ἕνας ὅμιλος Φασίστι ἐκρατεῖτο αἰχμάλωτος ἀπὸ τοὺς κομμουνιστὰς εἰς κάποιο σπίτι συνοικιακόν. Ἀλλὰ εἰς τὴν συνοικίαν τοῦ Σὰν Λορέντσο, ὅπου εὑρίσκετο τὸ σπίτι τοῦτο, δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ πλησιάσῃ κανεὶς διότι αἱ ὁδοὶ αἱ ὁποῖαι ὁδηγοῦν εἰς αὐτὴν ἦσαν φραγμέναι μὲ ὁδοφράγματα.

Εἰς τὴν συνοικίαν τοῦ Ἐσκουΐλῖνο μία ὕλη ἐξεφούλισε καὶ ἔκαμεν ἀπέλασιν θέλουσα νὰ ἐμποδίσῃ τὴν διάβασιν εἰς τοὺς Φασίστι. Αἴφνης, ἐνῷ ἐβάδιζεν, ἠκούσθη μία πιστολιά, ἡ ὁποία ἐπροκάλεσε γενικὴν φυγήν. Ἔπεσε πληγωμένος ἕνας φασίστι εἰκοσιπενταέτης, ἀπὸ τὴν Φλωρεντίαν. Ἐν τῷ μεταξὺ διάφοροι ὅμιλοι Φασίστι, εἶχαν κατορθώσει νὰ ἔλθουν εἰς ἐπαφὴν μὲ τοὺς κομμουνιστάς, καὶ ἤρχισεν ἀληθὴς μάχη μὲ περίστροφα μεταξὺ τῶν Φασίστι καὶ τῶν κομμουνιστῶν. Οἱ ἱππεῖς κατώρθωσαν ἔπειτα ἀπὸ πολλὰς ἐφόδους νὰ διαχωρίσουν τοὺς συμπλακέντας, πολλοὶ ἀπὸ τοὺς ὁποίους ἐπληγώθησαν ἀπὸ τὰς σπάθας τῶν ἱππέων.

Τὴν νύκτα πάλιν ἔλαβον χώραν πολλὰ ἐπεισόδια μεταξὺ Φασίστι καὶ κομμουνιστῶν. Ἀντηλλάγησαν πολλοὶ πυροβολισμοί.

Ὁ κατὰ προσέγγισιν ἀπολογισμὸς τῆς αἱματηρᾶς πρώτης ἡμέρας τῆς ἀπεργίας εἶνε ὁ ἑξῆς. Ἑκατὸν πενῆντα τραυματισμένοι, ἐκ τῶν ὁποίων οἱ δύο σοβαρῶς καὶ δύο νεκροί. Ἐπίσης ἐγένοντο 50 συλλήψεις πολλῶν ὑ. όπτων, ἐκ τῶν ὁποίων 7 ἀναρχικοί. Ὑπολογίζεται ὅτι εἰς τὴν Ρώμην ἐρρίφθησαν κατὰ τὴν πρώτην ἡμέραν τῆς ἀπεργίας ἄνω τῶν 2000 πιστολισμῶν.

Η ΕΚΚΛΗΣΙΣ ΤΩΝ ΚΙΡΚΑΣΙΩΝ ΠΡΟΣ ΤΑΣ ΜΕΓ. ΔΥΝΑΜΕΙΣ

Ἐγράφομεν προχθὲς περὶ τῆς ἐκκλήσεως τῶν Κιρκασίων πρὸς τὰς Μεγάλας Δυνάμεις. Τὰ κατὰ τὴν ἔκκλησιν ταύτην ἔχουσιν ἀναλυτικώτερον ὡς ἑξῆς:

Σμύρνη, 5. — Οἱ Πληρεξούσιοι τῶν Κιρκασίων τῆς Δυτικῆς Μικρᾶς Ἀσίας τῆς διατελούσης σήμερον ὑπὸ τὴν Ἑλληνικὴν κατοχήν, ἤτοι τῶν περιφερειῶν Βαλουκεσέρ, Πανόρμου, Ἀρτάκης, Γκιονὲν Μπίγας, Κρεμαστῆς, Μιχαλὶτς, Προύσης, Ἰνεγκιόλ, Γενὴ Σεχὶρ, Ἀϊδινίου, Ἐσκὴ Σεχὶρ, Κιουτάχειας, Ἀφιὸν Καραχισσάρ, Νικομηδείας, Ἀδὰ Παζὰρ, Χενδὲκ, Δουζδές, Μπαλοῦ, καὶ ἱδρυταὶ τοῦ «Σωματείου πρὸς ἐξασφάλισιν τῶν δικαίων τῶν Κιρκασίων τῆς Ἐγγὺς Ἀνατολῆς», συνελθόντες ἐνταῦθα, ἀπηύθυναν ἔκκλησιν πρὸς τὰς Μεγάλας Δυνάμεις, τὴν Ἑλληνικὴν Κυβέρνησιν καὶ τὴν πεπολιτισμένην ἀνθρωπότητα διὰ τὴν ἐξασφάλισιν τῆς ἐμπράκτου ἐφαρμογῆς τοῦ δόγματος περὶ προστασίας τῶν ἐθνικῶν μειονοτήτων εἰς τὰ ἡττηθέντα Κράτη. Ἐν τῇ ἐκκλήσει ταύτῃ, ὑπογραφείσῃ ὑφ' ὅλων τῶν πληρεξουσίων τῶν Κιρκασίων, ἐκτίθενται τὰ ἱστορικὰ δικαιώματα τοῦ Κιρκασιανοῦ Ἔθνους, θέσαντος τὰς βάσεις τοῦ Ἀνατολικοῦ καὶ τοῦ Ἑλληνικοῦ πολιτισμοῦ ἐν τῇ ἀρχαιότητι, οἱ ἐναντίον τοῦ Τσαρισμοῦ ἀγῶνες των, ἀποτέλεσμα τῶν ὁποίων ὑπῆρξεν ἡ βαθμιαία μετανάστευσις τῶν ἐν Καυκάσῳ Κιρκασίων εἰς τὸ Τουρκικὸν ἔδαφος, ὑπακουσάντων εἰς τὴν πρόσκλησιν τῆς Ὑψηλῆς Πύλης καὶ ἡ καταστροφή, ἣν ὑπέστησαν ὑπὸ τὸ Τουρκικὸν καθεστὼς τέσσαρα ἑκατομμύρια Κιρκασίων.

Ὅσον ἀφορᾷ τὴν κατὰ τὸν πόλεμον στάσιν τῶν Κιρκασίων, ὁμολογεῖται ἐν τῇ ἐκκλήσει ὅτι συμμετέσχον, ὅλοι τοῦ Τουρκικοῦ ἀγῶνος καθὼς καὶ τοῦ κινήματος τοῦ Κεμὰλ ἐκ σφαλερᾶς ἀντιλήψεως αἰσθηματικότητος. Ἐγκαταλείψαντες τὰς τάξεις των μόλις κατεῖδον τὰς ἀπανθρώπους ἐνεργείας τῶν Κεμαλικῶν, προσέφυγον εἰς τὸν Ἑλληνικὸν στρατόν. Συνεπείᾳ τῆς τοιαύτης των στάσεως, οἱ Τοῦρκοι μηνύοντες ἐπυρπόλησαν τὰ χωρία των καὶ ἐξετόπισαν ἢ κατέσφαξαν μέγα μέρος κατοικούντων εἰς τὰς περιφερείας Νικομηδείας, Ντούτσε καὶ Ἀδὰ Παζὰρ, ἐξαναγκάσαντες αὐτοὺς νὰ ἐκπατρισθοῦν καὶ νὰ ζητήσουν ἄσυλον μετὰ τῶν ἐπίσης ἐκπατρισθέντων Χριστιανῶν τῶν περιφερειῶν τούτων εἰς τὴν Ἑλλάδα.

Ἡ Ἑλληνικὴ Διοίκησις — λέγει ἡ ἔκκλησις — ἐμπράκτως ἀποδεικνύουσα τὰς εὐγενεῖς καὶ πεπολιτισμένας αὐτῆς ἀρχάς, ἐπεδείξατο, ἀνεξαρτήτως τῆς θρησκευτικῆς διαφορᾶς, μεγάλην μέριμναν διὰ τοὺς Κιρκασίους πρόσφυγας, ἴσην ἴσως τῆς εἰς τοὺς Ἕλληνας καὶ Ἀρμενίους πρόσφυγας ἐπιδειχθείσης τοιαύτης, καὶ ἐξησφάλισε τὴν διατροφὴν καὶ τὴν ἐν ἀνέσει διαμονὴν αὐτῶν.

Ἰδιαιτέρως δέον ν' ἀναφέρωμεν ἐνταῦθα μετ' εὐγνωμοσύνης, τὴν ἰδιάζουσαν εὔνοιαν, ἐμπιστοσύνην καὶ προστασίαν ἣν ἡ Ἑλληνικὴ Διοίκησις ἐπέδειξεν ἀφ' ἧς ἐπάτησε τὸν πόδα ἐν Ἀνατολῇ ὁ Ἑλληνικὸς Στρατός, τόσον πρὸς τοὺς Κιρκασίους τοὺς οἰκοῦντας ἐν τῇ ὑπὸ τὴν Ἑλληνικὴν κατοχὴν ζώνῃ, ὅσον καὶ πρὸς τοὺς καταφεύγοντας εἰς αὐτήν, λόγῳ τῶν Κεμαλικῶν πιέσεων καὶ βιαιοτήτων. Εὐχόμεθα καὶ ἐλπίζομεν ὅτι τὸ τοιοῦτον προέρχεται ἐκ τῆς παρὰ τῇ Ἑλληνικῇ Κυβερνήσει σχηματισθείσης πεποιθήσεως ὅτι οἱ Κιρκάσιοι ἀποτελοῦσιν ἐν τῇ Ἀνατολῇ, Ἔθνος μὲ προσόντα πολιτισμοῦ, ἄξιον προστασίας.»

Τέλος, ἐκφράζοντες οἱ Κιρκάσιοι τὴν εὐχὴν ὅπως ἀπολυτρωθῶσιν ἀπὸ τῆς τουρκικῆς κακοδιοικήσεως ὑπὸ τὴν ἑλληνικὴν προστασίαν, ζητοῦν νὰ ὑπαχθῶσιν εἰς τὰς περὶ προστασίας τῶν ἐθνικῶν μειονοτήτων διατάξεις τῶν συνθηκῶν νὰ συνταυτίσουν τὰς τύχας των μετὰ τοῦ ἐν Ἀνατολῇ ἑλληνικοῦ στοιχείου μεθ' οὗ τοὺς συνδέουν κοινὰ συμφέροντα, τιθέμενοι ὑπὸ τὴν προστασίαν τῆς πεπολιτισμένης Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως ἥτις, ὡς εἶνε βέβαιον, θὰ συνδράμῃ αὐτοὺς εἰς τὴν ἐθνικὴν ἀνάπτυξιν καὶ πρόοδον, ν' ἀποζημιωθῶσιν ὑπὸ τῆς Τουρκικῆς Κυβερνήσεως διὰ ζημίας τὰς ὁποίας ὑπέστησαν ὑπὸ τῶν Τούρκων καὶ νὰ κληθοῦν πληρεξούσιοί των ὑπὸ τῆς Συνδιασκέψεως τῆς Εἰρήνης.

Ἀντίγραφον τῆς ἐκκλήσεως ταύτης ἐπεδόθη ὑπὸ τῶν Κιρκασίων Πληρεξουσίων εἰς τὸν Ὕπατον Ἁρμοστὴν κ. Στεργιάδην ὅστις καὶ διεβίβασε τοῦτο πρὸς τὴν Κυβέρνησιν.

Η ΔΙΑΣΚΕΨΙΣ ΤΗΣ ΒΑΣΙΓΚΤΩΝ

Ὁ περιορισμὸς τῶν κατὰ ξηρὰν ἐξοπλισμῶν

Ρώμη, 6. — Ὁ ἐν Λονδίνῳ ἀνταποκριτὴς τοῦ «Πόπολο ντ' Ἰτάλια» τηλεγραφεῖ ὅτι μεταξὺ τῶν Ἀγγλικῶν κύκλων ἐπικρατεῖ ἡ γνώμη ὅτι τὸ πιθανὸν ἀποτέλεσμα τῆς Διασκέψεως τῆς Οὐάσιγκτων θὰ εἶνε ὁ σχηματισμὸς Πενταπλῆς Ναυτικῆς Συνεννοήσεως, ἐχούσης ὡς βάσιν τὴν οὐδετεροποίησιν τοῦ Εἰρηνικοῦ.

— *Διὰ τοὺς κατὰ ξηρὰν ἐξοπλισμοὺς*

Ρώμη, 6. — Αἱ ἐφημερίδες πληροφοροῦνται παρὰ τῶν ἐν Οὐάσιγκτων ἀνταποκριτῶν των, ὅτι οἱ ἀντιπρόσωποι τῆς Ἀγγλίας καὶ Ἰταλίας συνεφώνησαν ὅπως ὑποβάλουν εἰς τὴν Διάσκεψιν πρόγραμμα περιορισμοῦ τῶν κατὰ ξηρὰν ἐξοπλισμῶν.

— *Ὁ Ἀμερικανικὸς στόλος*

Ρώμη, 6. — Ὁ Ναύαρχος Μπερέτα σχολιάζων εἰς τὸ «Μεσατζέρο» τὰς προτάσεις τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν, ὑποστηρίζει ὅτι πάντοτε ἡ Ἀμερικὴ ἐδήλου ὅτι ἤθελε νὰ ἔχῃ στόλον ἴσον, ἀλλ' οὐχὶ ἀνώτερον τοῦ στόλου οἱουδήποτε ἄλλου Κράτους. Ὁ ναύαρχος Μπερέτα ἐκφράζει τὴν γνώμην, ὅτι οἱ ἀντιπρόσωποι τῆς Ἀγγλίας καὶ Ἰαπωνίας θὰ συζητήσουν εἰς τὴν Διάσκεψιν ἐλάττωσιν τῆς δυνάμεως τοῦ Ἀμερικανικοῦ ναυτικοῦ.

— *Ἀγγλικαὶ κρίσεις*

Λονδῖνον 6. — Ἅπας σχεδὸν ὁ Ἀγγλικὸς Τύπος ἀποκλίνει ἀνεπιφυλάκτως ὑπὲρ τοῦ δεκαετοῦς ναυτικοῦ παροπλισμοῦ. Ὁ «Ἡμερήσιος Τηλέγραφος» λέγει τὰ ἑξῆς: «Εἶνε ἀληθὲς ὅτι ἡ δεκαετὴς αὕτη ἀνακωχὴ συνεπάγεται κινδύνους.

Ἀλλ' οἱ κίνδυνοι οὗτοι δὲν δύνανται νὰ συγκριθοῦν πρὸς τοὺς κινδύνους, τοὺς ὁποίους ἀντεμετωπίσαμεν ἐν καιρῷ πολέμου. Κατὰ τὰς πρώτας ἡμέρας τοῦ Αὐγούστου 1914 ἡ Μεγάλη Βρεττανία ἀντεμετώπισε τὸν κίνδυνον τοῦ κατὰ τῆς Γερμανίας πολέμου, σήμερον, ἐν καιρῷ εἰρήνης, ὀφείλομεν ν' ἀντιμετωπίσωμεν οἱονδήποτε κίνδυνον, ὅστις ἐνδέχεται νὰ ἐνυπάρχῃ ἐν τῇ Ἀμερικανικῇ προτάσει καίτοι πᾶσα ἔνδειξις ἐκ τῆς τελευταίας παγκοσμίου συρράξεως, ὑπενθυμίζει εἰς ἡμᾶς τὴν ἐκ τῆς θαλάσσης ἐξάρτησίν μας.»

Ἡ «Ἐφημερὶς τοῦ Οὐεστμίνστερ» φρονεῖ ὅτι τὸ περιωρισμένον πρόγραμμα τῆς ἐλαττώσεως τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ντρέντνωτς, ἐφαρμοζόμενον βαθμιαίως ἀπὸ ἔτους εἰς ἔτος θὰ ἦτο μία ἄμεσος μείωσις τῶν κυρίων βάσεων τοῦ Ἀμερικανικοῦ σχεδίου. Θὰ διετήρει ἐσκεμμένως ἐν ἐνεργείᾳ ὄχι μόνον τὰ ναυπηγεῖα, ἀλλὰ καὶ ζωηρὸν τὸ πνεῦμα καὶ τὴν παράδοσιν τοῦ διεθνοῦς ναυτικοῦ συναγωνισμοῦ».

Ἡ «Ἑσπερινὴ Σημαία» λέγει: «Ὅ,τι κυρίως ἐνδιαφέρει εἶνε ν' ἀποβάλωμεν τὴν συνήθειαν τῶν εὐρέων καὶ βαθμιαίων ἐξοπλισμῶν, ἡ συνήθεια δὲ αὕτη δύναται ἀσφαλῶς νὰ ἐκριζωθῇ διὰ τῆς ἐπιβολῆς τῆς περιόδου ταύτης τῆς ἀδρανείας τοῦ δεκαετοῦς τούτου παροπλισμοῦ».

ΓΕΓΟΝΟΤΑ ΚΑΙ ΣΧΟΛΙΑ

ΕΠΙ ΤΩΝ ΕΥΚΛΕΩΝ

ἡμερῶν τῆς Κυβερνήσεως τῶν Ἡνωμένων φαυλοκρατῶν δὲν ἦτο δυνατὸν αἱ ἐργατικαὶ ἀπεργίαι νὰ μὴ λάβουν τὴν ἀναρχικὴν τροπήν, τὴν ὁποίαν ἔλαβε δυστυχῶς ἡ τελευταία τοιαύτη τῶν ἠλεκτροτεχνιτῶν. Οἱανδήποτε ἐξήγησιν καὶ ἂν θελήσουν νὰ δώσουν εἰς τὰ αἴτια τὰ προκαλέσαντα τὴν ἀπεργίαν αἱ κυβερνῶσαι ἀνικανότητες, γεγονὸς εἶναι ὅτι ταῦτα ὀφείλονται προπάντων εἰς τὴν διηνεκῆ ὑπερτίμησιν τῶν εἰδῶν τῆς πρώτης ἀνάγκης, καὶ εἰς τὴν **κολακείαν** τῶν ἐργατικῶν ἀδυναμιῶν, τὰς ὁποίας τόσον σατανικῶς ὑπεδαύλισαν καὶ τόσον προθύμως προσεταιρίσθησαν διὰ τὴν ἀνατροπὴν τοῦ . . . τυράννου.

КΑΤΕΝΟΗΣΑΝ

βεβαίως οἱ ἐργάται τὰς ψευδεῖς ἐπαγγελίας τῶν προνοεμβριανῶν συμμάχων των, καὶ ἡ Κυβέρνησις οὐδόλως πρέπει νὰ ἐκπλήσσεται ἂν οἱ ἠλεκτροτεχνῖται προέβησαν καὶ εἰς τὸ ἄγνωστον μέχρι τοῦδε ἐν Ἑλλάδι «σαμποτάζ». Οὔτε φρονοῦμεν ὅτι εἶναι πρὸς ἔπαινόν της τὰ ἐκ τῶν ἐπαρχιῶν συγχαρητήρια διὰ τὴν αὐστηρὰν στάσιν της. Δὲν πιστεύομεν νὰ φιλοδοξῇ τὴν δημιουργίαν καὶ ἐν Ἑλλάδι «Φασίστι καὶ σοσιαλιστῶν». Καὶ εὐχόμεθα νὰ ἐπαναφέρῃ ταχέως τὴν τάξιν, πατάσσουσα ἀμειλίκτως τοὺς παρεκτρεπομένους ἐκ τῶν ἐργατῶν, ἀλλὰ καὶ ἐξευρίσκουσα τρόπον ἱκανοποιήσεως κατὰ τὸ μέτρον τοῦ δυνατοῦ τῶν δικαίων αὐτῶν ἀξιώσεων. Πρὸ παντὸς ἂς μὴ νομίζῃ ὅτι ἐνισχύεται εἰς τὰ αὐστηρὰ κατ' αὐτῶν μέτρα της ἐκ τῶν ἐπαρχιακῶν συγχαρητηρίων.

ΘΑΥΜΑΣΙΟΙ

ἄνθρωποι, μὰ τὴν ἀλήθειαν, αὐτοὶ οἱ «Ἑνωτικοί». Μιμούμενοι τοὺς σοφιστὰς ἐπιχειροῦν νὰ παρουσιάζουν τὸ ἄσπρον μαῦρον καὶ τἀνάπαλιν. Καὶ τὸ κωμικώτερον, νομίζουν ὅτι πείθουν τοὺς εἰς τὰ δάκτυλα ἀριθμουμένους ἀναγνώστας των. Πάσχουν ἄραγε ἀπὸ πάθησιν τῆς ὁράσεως ἢ πρόκειται περὶ νέου τινὸς καὶ παραδόξου ψυχολογικοῦ φαινομένου; Διότι, καὶ μὲν ἡ σοφιστεία εἶναι ἐπιστήμη Ἑλληνικῆς ἐφευρέσεως, ἀλλ' ἡ χονδροειδὴς χρῆσίς της φέρει εἰς τὸ γελοῖον. Ἐκτὸς ἐὰν αὐτὸς εἶναι ὁ σκοπός των, ὁπότε εἴμεθα σύμφωνοι. Διότι ἀκριβῶς καὶ ἡμεῖς ἂν καὶ κάμνομεν κάποτε λόγον περὶ τῆς ἐφημερίδος ταύτης, καὶ ἂν ἀσχολούμεθα μὲ τὰς ἀρλούμπας της, τὸ πράττομεν διὰ τὴν ποικιλίαν τῆς ὕλης. Τί νὰ γίνῃ; ὁ κόσμος σήμερα ζητεῖ τὸ εὐθυμογράφημα...

ΕΔΗΜΟΣΙΕΥΣΑΜΕΝ

χθὲς μελέτην ἐκλεκτοῦ συνεργάτου μας περὶ τοῦ ἥρωος τῆς Χίου. Λαμβανομένου ὑπ' ὄψιν ὅτι ἀπὸ μίαν πρόχειρον ἀνάλυσιν τοῦ σχεδίου αἰσθανόμεθα τοιαύτην συγκινητικὴν ἐπιβολήν, φαντάζεταί τις ὁποῖον μεγαλεῖον θὰ ἔχῃ τὸ καλλιτεχνικὸν αὐτὸ δημιούργημα, ὅταν θὰ ἔχῃ ὑψωθεῖ πρὸς τιμὴν τῶν ἀθανάτων ἡρώων τῆς γείτονος νήσου.

Θὰ ἦτο βεβαίως ἀστεία πᾶσα ἀπόπειρα συγκρίσεως τοῦ Χιακοῦ τούτου ἥρωος πρὸς τὸ ἡμέτερον τοιοῦτον. Καὶ πολὺ φυσικά! Διότι τοῦ Χιακοῦ ἥρωος ἡ ἐκτέλεσις οὔτε ὑπὸ ὡρισμένων δεκάδων χιλιάδων δραχμῶν ἐδεσμεύθη, οὔτε ἀπὸ τὴν

σκαπάνην των έργατών εξηγητήν. Μεγάλη διαφορά άντιλήψεων,όπως βλέπετε...

ΔΕΝ ΓΝΩΡΙΖΟΜΕΝ

άν ὁ κ. Δήμαρχος ἤ τὸ δημοτικὸν Συμβούλιον ἀντιλαμβάνεται κατωθι τὴν ἀποστολὴν τὸν. Ἐκεῖνο ὅμως ποὺ γνωρίζομεν ἀσφαλῶς εἶνε ὅτι ἂν ὁ κ. Δήμαρχος πιστεύῃ ὅτι οἱ Συμβουλοὶ τὸν δὲν εἶνε καλοί, πρέπει νὰ τοὺς ἀλλάξῃ. Ἐὰν δὲ δὲν αἰσθάνεται τὰς δυνάμεις τὸν ἱκανὰς διὰ τοιοῦτον ἐγχείρημα,τότε ἀς παραιτηθῇ τὴν θέσιν τὸν ἡ ἰδίαν, ὁ ἀπολύς εἶτε ἀπρόθυμον τοὺς συμβούλους εἴτε αὐτὸς δυσφορῶν,ὅπως ὑπάρχει ἐλπὶς νὰ μὴ εἶνε ἐμπόδιον εἰς τὴν πρόοδον τοῦ δήμου. Δὲν ἔχομεν δίκαιον...

ΤΟΠΙΚΑ

— **Ἡ ἐπισκευὴ τῶν ὁδῶν**

Ὁ νομομηχανικὸς Λέσβου διετύχθη παρὰ τοῦ κ. Γεν. Διοικητοῦ νὰ καταρτίσῃ καὶ ἔτερον συναγερμὸν διὰ τὴν ἐπισκευὴν τῆς ὁδοῦ Μυτιλήνης—Πλωμαρίου. Ἡ ἐπισκευὴ τῆς ὁδοῦ ταύτης, ἐπαναλήψεως προσφυκίς λόγῳ τῶν βροχῶν καὶ τῆς συνεχοῦς τούτων καταπλύσεως αὐτὴν ὑπὸ τῶν ὑδάτων. Μετὰ τὴν σύνταξιν τοῦ δευτέρου συναγερμοῦ θὰ ἀρχίσουν αἱ ἐργασίαι μόλις ἐπιτρέψῃ ὁ καιρός, ὑπαρχόντος πρὸς τοῦτο τοῦ ἀπαιτουμένου τῆς ἐκ 40000 δραχμῶν πιστώσεως, ἀνερχομένου εἰς 28 χιλ. δραχμάς.

— Ὡσαύτως διετάχθη ὁ νομομηχανικὸς νὰ καταρτίσῃ συμπληρωματικὸν προϋπολογισμὸν διὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τοῦ τμήματος τῆς ὁδοῦ Ἀφάλωνος—Ν. Ἐπισκοπῆς—Γέρας ὅπερ ὡς ἐκ τῶν βροχῶν κατέστη ἀδιάβατον.

— Ἀρχισθείσης τῆς ἐγκαθέσεως πιστώσεως ἐκ 30000 δραχμῶν διὰ συνέχισιν ἀσφαλτώσεως τῆς ὁδοῦ Ἐρεσσοῦ—Σκάλας Ἐρεσσοῦ.

— **Ἐπιθεωρητὴς Μέσης Ἐκπαιδεύσεως**

Ἀφίκετο εἰς τὴν πόλιν μας ὁ Γεν. Ἐπιθεωρητὴς τῆς ἐκπαιδεύσεως κ. Παπαδάκης, ἐκτελῶν τὴν ἐκπαιδευτικὴν αὐτοῦ περιοδείαν εἰς τὰς νήσους Ἀρκαλειόγους, αἵτινες ὡς γνωστὸν, μετὰ τὴν συγχώνευσιν τῶν ἐκπαιδευτικῶν περιφερειῶν εἰς 8 ἀντὶ 12, ἐλάγχανε ἀς τὴν διοίκησιν τῆς ἐπιθεωρήσεως, ἡ ἕδρα ὁρισθὴ ἡ Σύρος.

— **Ἡ ἐπέκτασις τοῦ πευκῶνος**

Ὁ κ. Γεν. Διοικητὴς διέταξε τὴν περαίωσιν καὶ τοῦ δευτέρου τμήματος τοῦ κατωθεν τοῦ φρουρίου πευκῶνος, ἐκτάσεως 45 στρεμμάτων, προκειμένου νὰ ἐνωθῇ τὰ κατάληψα συνεχῶς διὰ τὴν δενδροφύτευσιν καὶ τοῦ χώρου τούτου. Πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον ἔχουν παραγγελθῇ καὶ ἀναμένεται ἡ ἐξ Ἀθηνῶν ἀποστολὴ 4.500 δενδρυλλίων.

— **Τηλέφωνον Φίλιας**

Τοποτηρηταὶ τῶν συμφερόντων συνεδέθη πλέον τηλεφωνικῶς ἡ κοινότης Φίλιας μετὰ τῆς πρωτευούσης. Οἱ κάτοικοι ἐξέφρασαν τὰ εὐχαριστίας τὰς πρὸς τὸν κ. Γεν. Διοικητὴν διὰ τὸ γεγονὸς τοῦτο.

— **Δικαστικά**

Κατὰ τὴν περιοδειακὴν συνεδρίασιν τοῦ τὸ Κακουργοδικεῖον ἐξεδίκασε τὴν ἐκ ληστείᾳ ὑπόθεσιν Θεοδώρου Πίτσα ἢ Ἀνταρᾶ καὶ Ἀρτέμη Χ. Μπαλεκίδη κατεδίκασεν αὐτοὺς εἰς 6 μηνῶν φυλάκισιν.

— Τὸ Πλημμελειοδικεῖον μας κατὰ τὴν προχθεσινὴν του συνεδρίαν ἐξεδίκασε 20 ὑποθέσεις.

— **Ἐνώπιον τοῦ Κακουργοδικείου**

Διὰ τοῦ ἀρθ. 504 βουλεύματος τοῦ Συμβουλίου τῶν ἐν Μυτιλήνῃ Πλημελειοδικῶν παρεπέμφθη ἐνώπιον τοῦ Κακουργοδικείου ὁ ἡμέτερος διευθυντὴς κ. Παπανικολάου, κατηγορούμενος «ἐπὶ δυσφημίσει τῆς Κυβερνήσεως διὰ τοῦ τύπου».

— **Προστρέχει εἰς τὴν Φιλόπτωχον**

Ἡ Ἀξ. Οἰκον. τοῦ μακαρίτου Παύλου Ἀντωνιάδου προσέφερεν εἰς τὴν Φιλόπτ. Ἀδελ. τὸν Κυριακὸν δρχ. 1000 εἰς μνήμην αὐτοῦ. Ἐπίσης τὸ ἐν Νέᾳ Ὑόρκῃ Κοινοτ. Κατάστημα «Ἑλλὰς» δρχ. 500 πρὸς τὸν αὐτὸν σκοπόν. Ἡ Δ. Ἐπιτροπὴ ἐκφράζει πρὸς ἅπαντας θερμὰς εὐχαριστίας.

ΜΙΚΡΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Συνήλθε χθὲς εἰς τὴν Νομαρχίαν ἡ πρὸς κατάρτισιν τῶν Μητρώων ἐπιτροπή.

— Ὁ Κώστας Λούης προσέφερεν ἑτέρας 20 δρ. χαρᾶς διὰ τὴν ἀνέγερσιν ἀνδριάντος εἰς τὸν Βερναρδάκην.

Ἐθν. ἀτμοπλοΐα τῆς Ἑλλάδος

Τὸ ὑπερωκεάνειον «ΠΑΤΡΙΣ» φθάνει ἐντεῦθεν τὴν προσεχῆ Δευτέραν 15 τρέχοντος καὶ ἀναχωρεῖ διὰ Σμύρνην, Πειραιᾶ, Μασσαλίαν.

Ἐκ τοῦ Πρακτορείου

ΖΗΤΕΙΤΑΙ οἰκονόμος ἵνα διευθύνῃ καὶ φροντίζῃ τὰ οἰκεῖα ἑνὸς ἐργάτου τὸ ὁποῖον ἔχουσα ἐπὶ τὰς δυσκολίας της καὶ βοηθὸν. Πληροφορία ποτὲ τὴν. Μ.Τσακίρη ὁδὸς Γεωργίου τοῦ Α΄, ἀπὸ ὥραν 1— 3 μ. μ.

ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΣΙΣ

Ἐν Πύτσι

Τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν γενομένης ἡθηροφορίας πρὸς ἐκλογὴν νέας ἐκ πληρωματικῆς ἐπιτροπῆς ἐξελέγη καὶ πάλιν παντηρυκικὸς ἡ πρώην τοιαύτη ἐκ τῶν κ.κ. Β. Κουρουμπλῆ, Φ.Μπαλῆ καὶ Σ. Δασκαρίδου. Ἄξιος παντὸς ἐπαίνου τυγχάνει ὁ λαὸς τῆς Πέτρας, ὁ ὁποῖος ἐκτιμῶν τόσον τὴν ὁράαν τῆς ἐκλησιαστικῆς ἐπιτροπῆς, ἐργαζομένης ὑπερανθρώπως καὶ κοινωφελέστατα ἀπὸ τοῦ 1917, δὲν ἐφείσθη κόπου καὶ ἀγῶνος χαρακτῆρα τῶν μελῶν αὐτῆς, ἐψήφισε καὶ πάλιν ὑπὲρ αὐτῆς, δώσας ἐν καλὸν μάθημα εἰς τοὺς ὀλίγους Κοτζαμπασῆδες μας.

***

Καὶ ἐφέτος ἡ ἑτέραυσις τῶν Ἐλευθερίων τῆς Νήσου μας ἐωρτάσθη ἀρκετὰ μεγαλοπρεπῶς μετὰ σημαιοστολισμοῦ δοξολογίας καὶ παρελάσεως τῶν πολιτῶν, μαθητῶν καὶ μαθητριῶν διὰ τῆς ἀγορᾶς, μὲς ἀδόντων πατριωτικὰ ἄσματα καὶ θούρια. Τοῦτο ὀφείλεται *μόνον* εἰς τὸ ἐνεργητικὸν καὶ δραστήριον τοῦ καλλίστου σταθμάρχου κ. Νικοκυρέλη καὶ τοῦ παρὰ πάντων ἡμερῶν καὶ ἀγαπωμένου διευθυντοῦ τῶν Σχολῶν ἡμῶν κ. Εὐστρατίου Κομνηνοῦ.

Ἐν Πέτρᾳ τῇ 10 Νῃβρίου 1921

Ἰάπων

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

Οἱ ἐνταῦθα σύζυγος καὶ ἀδελφὸς τοῦ περιλιμένου μας Ἰωάννου Ἀντωνακάκη, βαθέως αἰσθανόμενοι τὴν εὐγνωμοσύνην, καὶ ἱερὸν τὴν ὑποχρέωσιν νὰ εὐχαριστήσωμεν σύμπασαν τὴν φιλόξενον καὶ εὐγενῆ κοινωνίαν τῆς Μυτιλήνης, ἥτις συμμετέσχεν ἀμερίστως τοῦ πόνου μας καὶ ἐπεδείξατο εἰλικρινεῖς ἐνδιαφέρον ἀπὸ τῆς ἀσθενείας μέχρι τοῦ θανάτου τοῦ προσφιλοῦς μας συζύγου καὶ ἀδελφοῦ. Ἰδιαίτατα καθυπερχόμεθα ἡμᾶς ἡ συναδελφικὴ μέριμνα τοῦ διασκεπικοῦ καὶ δικηγορικοῦ σώματος Μυτιλήνης, ὡς καὶ ἡ ἐκλιμπρὸς τοῦ μεταστάντα τῆς Σεβ. Κυβερνήσεως, ἀνεπροσκεπτύδιτος ὑπὸ τοῦ ἀξιοτίμου Γεν. Διοικητοῦ κ. Σπηλιοτοπούλου, ὃν εὐχαριστοῦμεν ἰδιαιτέρως μετὰ τῶν κ. κ. Στρ. Διοικητοῦ, βουλευτῶν Λέσβου, Νομάρχου, Δημάρχου, Διευθυντοῦ τῆς Ἀστυνομίας, τῶν Ταχυδρομικῶν, τοῦ Τελώνου, τῶν Διευθυντῶν τὴν ἐν Λέσβῳ Τραπέζων, τοῦ Ταμείου τοῦ Οἰκοτογικοῦ Ἐφόρου, τὸν ἀντιπροσώπων τοῦ τύπου καὶ παντὸς ὅσης ἐτίμησαν ἡμᾶς διὰ τῆς παρουσίας τὸν.

***

Τὸν Ἀγαπητόν μας Ἐξάδελφον κ. Γεώργιον Α. Τρουμπούνην καὶ τὴν ἐκ Πλωμαρίου Δῖδα Γραμματικὴν Ἠρ. Λέξου τελέσαντας τοὺς γάμους των ἐν Σμύρνῃ τὴν 31 8βρίου συγχαίρομεν, εὐχόμεθα ἀπὸ καρδίας τὸν βίον ἀνθόσπαρτον καὶ Μαϊουκάλεον.

Οἰκογένεια

Κυριάκου Β. Βεργβέρη

***

Καθ' ὅλων ἀπομαντῶν ψηφοφόρων ἐνὶ καὶ δημοσίᾳ ἐκφράσωμεν τὰς εὐχαριστίας μας πρὸς τὸν τοὺς πάσαν ἀγαθὴν διάκρισιν κ. Γεώργιον Λαζαρίδην ὅσης δόκησις καὶ μὲ ἀδεκμαγὴν στοργὴν εἰργάσθη καὶ μᾶς; ἀπήλαυσε τῆς ἰδίκου κατηγορίας ἐπὶ ληστᾷ κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίαν τοῦ Κακουργοδικείου.

Τοιοῦτοι δικηγόροι πραγματικῶς ἐμπῶσι τὴν ἐπιστήμην.

Μυτιλήνη 12|11|1921.

Θεόδωρος Μπίτσας
Ἀρτέμιος Μπαλεκίδης

ΖΗΤΕΙΤΑΙ διδάσκαλος καὶ διδασκάλισσα διὰ τὰ μουντζια δημοτικὰ Σχολεῖα τῆς Κοινότητος Κάτω Τριτος. Πληροφορίαι ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ ἐκτὸς τοῦ ταχυδρομείου τὸν καὶ ἐπιμόνιον. Εἰς τὸν διδάσκαλον, ἐὰν ἀναλημβάνῃ καὶ τὰ γραμματεῖαν τῆς Κοινότητος παρέχεται καὶ ἕτερον ἐπιμισθὸν δραχμαὶ 500. Ἡ κατοικία καὶ ἡ θέρμανσις ἀμφοτέρων δωρεάν. 1—3

ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ

Ἐν Μυτιλήνῃ τῇ 4 Θεμβρίου 1921

Κύριοι,

Λαμβάνω τὴν τιμὴν νὰ φέρω εἰς γνῶσιν ὑμῶν ὅτι ἀνέλαβα τὴν ἐξακολούθησιν τῶν ἐργασιῶν τοῦ γνωστοῦ ἐνταῦθα γραφείου τοῦ μακαρ. συζύγου μου, ἀσχοληθησομένου μὲ τὰς αὐτὰς ὡς καὶ πρότερον ἐργασίας ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν

Εὐανθ. Χ. Χριστοφίδου

τροποποιηθείσης τῆς προηγουμένης ἀπὸ 30 Ἰβρίου ἐ. ἔ. πρωτέρας ἐγκυκλίου ἡμῶν,ἀναφερούσης ἐπωνυμίαν «Κληρονόμοι Χρ. Χριστοφίδου.

Εὐελπιστοῦσα ὅτι θέλω τυχεῖ τῆς ἀμοίβου ὑμῶν ὑποστηρίξεως, παρακαλῶ νὰ λάβητε σημείωσιν τῆς κάτωθι ἐπογραφῆς μου.

Διατελῶ μετ' ὑπολήψεως

Εὐανθία Χ. Χριστοφίδου

SLONECK & Co
LEIPZIG

Ἀρώματα σαπωνοποΐας. Ἀρώματα διὰ ποτοποιούς. Αἰθέρια Ἔλαια.

Ἀντολικὴ Ἕνωσις
Ἀδελφοὶ Καμπαλλῆ

ΖΩΗ ΚΑΙ ΤΕΧΝΗ

ΙΑΜΒΟΙ ΚΑΙ ΑΝΑΠΑΙΣΤΟΙ

Η ΦΥΣΙΣ ΚΡΥΒΕΙ

Ἡ Φύσις κρύβει μέσα της
Μέρα κι' ἄβραλον ὄχτι
Κάτου κι' ἀπανου θάνατος,
Καὶ παντοῦ σπάρτη, σπάρτη.

Τὰ νέφη σὰ χαλάσματα
Σωριάζονται ὁλόγυρα.
Τὰ δέντρα, στερνολείψανα
Ζωῆς σκελετωμένα.

Κι' ὁ Ἀπόλλων, τοῦ Σύμπαντος
Θεὸς ἀρχιτεχνίτης,
Γιὰ ἄλλ' ἀρώγες δείχνεται
Θαμπωμένος φεγγίτης.

Κ. ΠΑΛΑΜΑΣ

ΑΠΟ ΤΗΝ ΖΩΗΝ

Ἔζησα βρέχει, βρέχει... ἕνα χρονόγερο μὲ τὸν ἴδιο μονότονο τρόπο, ὥρες ὁλόκληρες τώρα λυώζει τὴν πόλη. Κάθουμαι πίσω ἀπ' τὸ σωβιμένο τζάμι ἐνὸς καφενείου φωτισμένου τὸ ἀγιοτὸ τσαΐ, καὶ χαζεύω' κρύωνα τόσο ἔξω... Ποῦ νὰ ξεμυτίσῃ κανεὶς μ' αὐτὸ τὸν καιρό. Τὸ καταναγκαστικὸ αὐτὸ κλείσιμο εἶνα ἀπελπιστικό. Ἡ μελαγχολία μὰς; κυρίως σιγὰ σιγὰ τέτοιες ὥρες; καὶ ὅλο πέτυμες σκέψεις γεννιοῦνται μέσα μας' εἶνα αἱ δυνάμεις τῆς φύσεως ποὺ μὰς πλακώνουν τὴν ψυχή; πῶς νὰ παλαίψῃ κανεὶς μὲ τὸ χρονὶ; κλείνεται μέσα καὶ κλείνει μέσα του ὅλες τὶς στενοχώρες.

Οἱ διαβῆτες περνοῦν βιαστικοί, σκυφτοὶ κάτω ἀπ' τὶ; ὀμπρέλλες των, τυτιμένοι καλὰ στὰ παλτὰ καὶ τ' ἀδιάβροχα, μὰ εἶναι καὶ τόσοι ποὺ δὲν ἔχουν κανένα ἀπ' αὐτὰ τὰ ἀμυντικὰ ὄργανα! Ἀντίκρυ μου ἕνας καστανὰς; διαλαλεῖ τὰ ἀγνίζοντα βρωστὰ κάστανα τοῦ.

Ἕνας μικρὸς ἀναμαλλιάρης, καὶ ξυπόλυτος στριμωγμένος στὸ ἔξω κούφωμα τοῦ διπλανοῦ μου παραθύρου, με μεταμασμένα τὰ χέρια καὶ τὰ πόδια ἀπ' τὸ κρύο, τὸν παρακολουθεῖ· ὁ μαθητὴς ἀφοῦ πέταξε στὴ λάσπη καὶ τὰ τελευταῖα φλούδια τοῦ ὑστερνοῦ κάστανου ἔφυγε τρεχάτος. Ὁ μικρὸς γαβρὰς; τὸν παρηκολούθησε λίγο, ἔπειτα ἐξώμησε καὶ ἄρχισε νὰ μαζεύῃ μέσα ἀπ' τὶς λάσπες τὶς πιπιλισμένες φλοῦδες τῶν καστάνων ποὺ πέταξε ὁ μαθητής; καὶ ἐστέκετο ἐκεῖ κατάμοναι τοῦ δρόμου, τὸ χιονόγερο τὸν ἐξουσίευε, μὰ αὐτὸς ἀπάρατος λαμπάγγα ἔρριχνε στὸ στόμα του τὶς λιπασμένες φλοῦδες καὶ τὶς βύζαινε. Τὸν ἔβλεπα καὶ ἐσυλλογιζόμην' ὕπαρχα λοιπὸν ἐγὼ δυστυχία ὁ αὐτὸ τὸν κόσμο;...

Ε. Βεργβένης

ΑΙ ΘΩΤΟΚΟΙ ΟΡΝΙΘΕΣ

Εἷς τὸ ζωοτεχνικὸν κέντρον τοῦ Βῶ δὲ Σεντρὲ ἐγεννοτροφήθησαν ἐκδεῖς τῶν ὠοτόκων ὀρνίθων κατὰ μῆνας τῶν διεξαγομένων εἰς τὸ ἀγγλοσαξωνικὸν ἔθνος. Τὰ ἀποτελέσματα τοῦ διαγωνισμοῦ ἀπέχουν πολὺ ἀπὸ τὸ παγκόσμιον ρεκόρ. Μολονοτοῦτο ἡ πρώτη ἐπιμηρύσια γαλλικὴ ὄρνις ἔδωσεν 187 ὠὰ ἐν 48 ἑβδομάδαι; καὶ 205 καθ' ὅλον τὸ ἔτος. Δύο ἄλλαι ὄρνιθες ἀπέδωσαν 203 ὠὰ καθ' ὅλον τὸ ἔτος.

Αἱ διαγωνισθεῖσαι ὄρνιθες ἐτροφοδοτοῦντο ὡς ἑξῆς ἀνὰ 100 ἀς ἑκάστην ὁμάδα καὶ ἡμερησίαν δόσιν.

Κριθὰς τριμμένον εἰς κόνιν	3 κιλά
Κόνις ἀπεγκεφαλωμένη λαχανικῶν	3 κιλά
Κόνις ἀπὸ τριμμένα φασόλια φακῆς καὶ ἄλλα ὅσπρια	3 κιλά
Σόργο	5 κιλά
Τριμμένα κόκκαλα,τοῦφια αὐγῶν καὶ ὄστρακα	2 κιλά
Ἐν ὅλῳ	16 κιλά

Κατὰ τὰς τροφοὺσας τιμὰς ἐν Γαλλίᾳ ἡ ἡμερησία τροφὴ μιᾶς ὄρνιθος πρέπει νὰ ἀναλογῇ πρὸς 8 λεπτὰ καὶ συνεπῶς ἡ ἀξία τοῦ αὐγοῦ κατ' ἀνώτατον ὅρον πρέπει νὰ φθάσῃ τὰ 16 λεπτά.

ΒΑΡΟΜΕΤΡΟΝ

Μὰς τώρα κατλάβε πὼς εἶνε χαμένας, λέγει ὁ Ἀνέστης. Τώρα ποὺ εἶδε τὸ χρονιδιασκαλεῖο του γεμάτο ἀπὸ μαθητὰς νέους καὶ παλαιούς, νὰ ζητοῦν καὶ νὰ φέρουνται ἀπὸ τὴν ὄψιν τῆς μαθήσεως καὶ τῆς ἀσκήσεως. Λάνθασεν τῷ ὄντι βαρόμετρον!..

Η ΕΚΘΕΣΙΣ

Ἡ ἔκθεσις τοῦ κ. Ἰθακησίου ἐξακολουθεῖ νὰ συγκεντρώνῃ τὸν καλλιτερον κόσμον παρὰ τὴν κακοκαιρίαν' δὲν ἔπαυσαν δὲ καὶ αἱ ἀγοραί, αὐτὴν τὴν φορὰν παραδόξως ἐλικνιζόμεναι εἰς εἰκόνας ἀπὸ τὴν ἄλλην ἔκθεσίν του.

Σημειώνομεν τὰ ὀνόματα μερικῶν ἀγορασθέντων. Ἡ κ. Δέσπω Χατζηθήμου τὴν «Καλύβα τοῦ Ψαρᾶ, ἡ κ. Μυρσίνη Γούτου μίαν Nature mort. Ἡ κ. Βικτωρία Α.Κούμπα τὸ «Θερισμὸν» καὶ δύο «νεκρὰς φύσεις». ὁ κ. Ἠ. Παπόπουλος τὸν «Ζευγᾶν» καὶ τὸν «Μόδονα», ἄπαντα ἔργα πρώτης σειρᾶς.

Ἡ τελευταία ἡμέρα τῆς ἐκθέσεως εἶνε ἡ Κυριακή, ἐὰν ὁ κ. Ἰθακήσιος δὲν δώσῃ παράτασιν.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Βάπτισις

Τὴν παρασμένην Κυριακὴν τρὶς. ἐτελέσθη ἐν Πλωμαρίῳ ἐν τῇ οἰκίᾳ τοῦ φίλου κ. Δημητρίου Π. Βυρβερέλλη, ἡ βάπτισις τοῦ θυγατρὸν τοῦ Ταμίου Πλωμαρίου κ. Σπύρου Πετνατίκα, ἐκ εὐρυτάτου κύκλου, παρισταμένου ὅλων τῶν Ἀρχόντων Πλωμαρίου καὶ ἀφθόνου ἐκλεκτοῦ κόσμου. Τὸ νεοφυτεῦσαν ὀνομάσθη Εὐφρόσυνη Ἄννα, ἀνελάβοντο δὲ τῆς κολυμβήθρας τὰ γαστρώνια ἀγγελούδια Ἀθηνούλα καὶ Μαϊκούλα τοῦ κ. Δημ.Βερβερέλλη. Εἰς τοὺς γονεῖς καὶ ἀναδόχους χάρισεν ὁλοψύχως τὰ τοὺς ζήση.

ΘΕΑΤΡΙΚΑ

«Σαπφὼ»

Σήμερον ἀποχαιρετιστήριος τοῦ Θείσου με τὴν «*Μονομαχίαν Κυριῶν*» εἰς πρᾶξεις 3.

J. BELLINI

Ὁ κ. Julio Bellini ἐγκαθιστάμενος ἤδη ὁριστικῶς ἐνταῦθα ἀναλαμβάνει τὴν παράδοσιν ἰδιαιτέρων μαθημάτων *βιολίου, κιθάρας, μανδολίνου καὶ φωνητικῆς μουσικῆς*. Ἐκμαίθησις τελείως νεωτεριστικὴ καὶ προοδευτική.

Τὸ ἀρχαῖον Κοσμηματοπωλεῖον

ΚΩΝΤΗ ΒΕΗ

ἀναυσταλθὲν ἤδη ἐναντι τοῦ Σαπωνοποιείου Μαρίνη καὶ πλησίον τοῦ Συμβολαιογραφείου Δ. Πουλίκου, ἐκτελεῖ πᾶσαν χρυσοχοϊκὴν ἐργασίαν ἀπαραμίλλου καλλιτεχνίας, ταχύτητος καὶ εὐθηνίας σατὰ 30 % ὀλιγώτερον ἐπὶ τῶν κατασκευαζομένων κοσμημάτων, ἀφραγίδων διαφόρου μεγέθους, ἐξοφραγίλλου (βρουντζου) καὶ χόντου (τσιμπὶ) διὰ σακκουποιεία μὲ τιμὲς ὅλως ἀσυναγωνίστους καὶ πρωτοφανεῖς.

Ἐν αὐτῷ δὲ ἐπιδιορθώνονται καὶ ὡρολόγια διαφόρου εἴδους.

ΤΟ ΥΠΟΒΡΥΧΙΟΝ 325 / 325

Ὁ ἀρχαῖος ἐμπορικὸς Οἶκος; ἐτοίμων ἐνδυμάτων, καὶ ἐπὶ παραγγελίᾳ Γ. Καμπαδέλλη, εἰδοποιεῖ τὴν πολυπληθῆ πελατείαν του ὅτι, ἔφθασε πλουσία συλλογὴ ὑφασμάτων Ἀγγλικῶν. Παλτὸ ὁλόμαλλον ἠγγυημένον ἐπὶ παραγγελίᾳ μὲ τελείαν ἐφαρμογὴν μόνον δραχμὰς

325 !!!
325 !!!

ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΓΕΩΡΓΟΥΣ

Κριθάρι (Ἐλαφρὸν)

ἀπαλλειστικῶς διὰ σπόρον παραγωγῆς Ἀγ. Μαρίνης εἰς τὸ Κατάστημα

ΝΙΚΟΛΑΟΥ Κ. ΨΑΡΡΟΥ

ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ

Λαμβάνομεν τὴν τιμὴν νὰ γνωρίσωμεν ὑμῖν ὅτι διαλύθησαν τῆς ἐμπορικῆς ἑταιρίας Κατσιγιάννη Βαλακέλλης καὶ Σια συνεστήσαμεν νέαν τοιαύτην ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν·

ΚΟΥΤΣΟΥΡΙΔΗΣ & ΒΑΛΑΚΕΛΛΗΣ

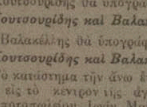
ἧτις θέλει ἐνεργεῖ τὰς αὐτὰς ἐμπορικὰς ἐργασίας.

Εὐελπιστοῦντες ὅτι καὶ ἐν τῷ μέλλοντι θέλετε ἐξακολουθεῖ νὰ μᾶς τιμᾶτε διὰ τῆς ἐμπιστοσύνης σας παρακαλοῦμεν ὅπως λάβετε γνῶσιν τῶν κάτωθι ὑπογραφῶν μας.

Ὁ κ. Ι. Κουτσουρίδης θὰ ὑπογράφῃ :
Κουτσουρίδης καὶ Βαλακέλλης

Ὁ κ. Π. Βαλακέλλης θὰ ὑπογράφῃ :
Κουτσουρίδης καὶ Βαλακέλλης

Σημ. Τὸ κατάστημα τὴν ἄνω ἑταιρίαν ἐβρίσκετο εἰς τὸ κεντρον τῆς ἀγορᾶς ἔναντι τοῦ ποτοπωλείου Ἰωάν. Ματθαίου καὶ Ξενοδοχείου Λυσιμήτης. (Ἄλλοτε καπετάνια Ἀδελ. Κακαδέλλη). 6—10



ΕΘΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ Γ' ΑΠΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΓΡΑΜΜΗ ΑΜΕΡΙΚΗΣ

Ὁ ὑπερωκεάνειος κολοσσὸς
«*ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΣ*»
ἀναχωρεῖ ἐκ Πειραιῶς κατ' εὐθείαν διὰ Νέαν Ὑόρκην τὴν *29ην Νοεμβρίου*

Π. Μ. Τζωρτζίδης
Ὁ Γενικὸς πράκτωρ
τῆς Ἐθν. Ἀτμοπλοΐας τῆς Ἑλλάδος

Τὰς ἐργασίας σας
κάμε τὸν κόσμο νὰ τὰς ἐκτιμήσῃ διαφημίζοντες αὐτὰς εἰς τὸν ἐκλεκτὸν καὶ ἀναγνωστικὸν κόσμον τῆς πόλεως καὶ τῆς ἐπαρχίας διὰ τῆς ἐφημερίδος μας.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

ΤΑ ΜΟΝΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ

ΤΟΥ ΜΟΝΙΜΟΥ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΟΥ ΜΑΣ

Ἀρ. 39354 **ΑΘΗΝΑΙ 11 9βρίου 2 πρωΐ**

Ἡ ἐξέλιξις τῆς ἀπεργίας. — Καταδίκαι ἀπεργῶν

Ἡ δίκη τῶν συλληφθέντων στρατευσίμων ἀπεργῶν, ἀρχίσασα ἐν τῷ ἐκτάκτως συγκληθέντι στρατοδικείῳ, συνεχίσθη καὶ τὴν νύκτα.

Ἐξακολουθοῦν αἱ καταδίκες τῶν κληθέντων μαρτύρων.

Ἀργὰ τὴν νύκτα ἐξεδόθησαν αἱ ἀποφάσεις τοῦ στρατοδικείου τῶν ἀπεργῶν, ἐξ ὧν 20 ἀθηρύθησαν ἀθῶοι, διαταχθείσης τῆς ἀπολύσεως, 11 κατεδικάσθησαν εἰς ὀκτὼ ἐτῶν, καὶ 27 εἰς πέντε ἐτῶν φυλάκισιν.

Ἀπόπειρα ἀπεργίας καὶ ἐν Θεσσαλονίκῃ

Τηλεγραφοῦν ἐκ Θεσσαλονίκης ὅτι ἀγέναστο καὶ ἐκεῖ ἀπόπειρα ἐκδηλώσεως παρομοίας ἀπεργίας, ἥτις ὅμως ἀπεσοβήθη κατόπιν τῶν ὑπὸ τῶν στρατιωτικῶν ἀρχῶν ληφθέντων δρακονίων μέτρων. Οἱ πρωτεργάται τοιούτου ἐν Θεσσαλονίκῃ κινήματος θὰ κατεδιωχθοῦν.

Ἡ Γαλλοκεμαλικὴ καὶ ἡ διαφορὰ Ἀγγλίας καὶ Γαλλίας

Ὁ «Ἡμερήσιος Τηλέγραφος» γράφει ὅτι ἡ Ἀγγλία θὰ ἀπαντήσῃ εἰς τὴν Γαλλικὴν ἀνταπάντησιν ἐπὶ τῆ, διακοινώσεως Κῶζον.

Τὸ ὕφος τῆς ἀπαντήσεως, τρουσέτει, θὰ εἶναι φιλικὸν καὶ φιλόφρον θὰ τονίζῃ δὲ ὅτι ἡ συνθήκη τῆς Ἀγκύρας, κατέστησε δυσχερῆ τὴν συνεπῆ λόγησιν γενικῆς εἰρήνης.

Ἐν τῇ ἀπαντήσει της ταύτῃ ἡ Ἀγγλία θὰ ζητῇ συγχρόνως νὰ ἐξακοινώσεις τῆς Γαλλίας ἐπὶ τῆς συναφθείσης συμφωνίας.

Ἡ Ἰταλία καὶ ἡ Γαλλοκεμαλικὴ

Ἡμερήσιμος Ἰταλικὴ ἀνακοίνωσις βεβαιοῖ ὅτι ἡ Ἰταλικὴ Κυβέρνησις θεωρεῖ ὅτι τὸ πνεῦμα τῆς Γαλλοκεμαλικῆς συμφωνίας; εἶναι ρόπιμον διὰ τὴν Ἀγγλικὰ ἢ διὰ τὰ Ἰταλικὰ συμφέροντα.

Ἡ Ἰταλία, προσθέτει ἡ ἐν λόγῳ ἀνακοίνωσις, θὰ λάβῃ σοβαρὰ σφαλίζουσαν τὰ συμφέροντα αὐτῆ; καὶ τὴν Συμμάχων ἐν Ἀνατολῇ.

Δολοφονία Ἀλβανοῦ πρωθυπουργοῦ

Τηλεγράφημα ἐκ Κερκύρας; ἀναφέρει ὅτι ἐδολοφονήθη εἰς Τίρανα ὁ πρωθυπουργὸς τῆς Ἀλβανίας Βυγγλῆς.

ΔΟΥΖΑΣ

ΑΘΗΝΑΙ 11 Νοεμβρίου 1921

Πέραν. — Ἀγγέλλεται ὅτι ὁ Μπολσεβίκος Ἀντιπρόσωπος ἐγκατέλειψε τὴν Κωνσταντινούπολιν εἰς ἔνδειξιν δυσαρεσκείας διὰ τὰς μεμονωμένας συνεννοήσεις τοῦ Κεμὰλ μετὰ τῶν Γάλλων κεφαλαιούχων.

Ρώμη. — Ἡ «Ἔποκα» θεωρεῖ ἐντελῶς ἀστήρικτον τὴν ἀξίωσιν τῆς Γαλλίας περὶ ἐγγυήσεως ἐναντι ἐνδεχομένης Γερμανικῆς ἐπιθέσεως, ὑποχρεουμένης οὕτω ἡ Εὐρώπη νὰ διατελῇ ὁπλισμένη. Ἡ Ἰντέα Νατσιονάλε τονίζει τὸν κίνδυνον τῆς στενῆς ἀλληλεγγύης μεταξὺ Ἀμερικῆς καὶ Ἀγγλίας ἡ ὁποία θέλει ν' ἀποτρέψῃ ἀκαταμάχητον ἐξουσίαν ἐπὶ πάντων τῶν Ἐθνῶν!

Βερολῖνον. — Τιμήσαν ἐκ Λονδίνου ὅτι ἡ Ἀγγλικὴ Κυβέρνησις ἐτοιμάζει ἂν διακοίνωσιν πρὸς τὴν Γαλλίαν ἐναντίον τῆς Γαλλοκεμαλικῆς συμφωνίας. Ἐν τούτοις ἡ Ἀγγλικὴ Κυβέρνησις προτίθεται νὰ πρόβῃ εἰς δημοσίευσιν τῶν ἀνεπισήμων διπλωματικῶν ἐγγράφων